

POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUPPLEMENTAIRE, VOIR LA FICHE TECHNIQUE TE-703/704

SPECIFICATIONS

Capteurs RTD au platine: $\pm 0,1\%$ à 32 °F (0 °C). Alpha: 385 conforme à la norme Din 43760

Capteurs RTD au nickel: $\pm 0,5\%$ à 70 °F (21,1 °C), 6000 PPM/K TCR.

Capteurs RTD Balco: $\pm 0,5\%$ à 70 °F (21,1 °C), 4300 PPM/K TCR.

Capteurs à thermistance TCR: Une interchangeabilité de $\pm 0,2\%$ à 77°F (25 °C)

Température de fonctionnement: de -40 °C à 125 °C (de -40 °F à 250 °F)

Matière de la sonde: Acier inoxydable 304, diamètre extérieur : 6,3 mm (1/4 de pouce), épaisseur de paroi : 0,5 mm

Adaptateur fileté: Laiton avec vis sans tête

Boîtier en matière plastique: polycarbonate comportant 30 % de verre, homologué UL 94V-5-0

Acier NEMA-1/IP-30: Acier galvanisé de 18 Ga (1,02 mm)

Acier NEMA-4/IP-65: Acier galvanisé de 18 Ga (1,02 mm) laminé à froid, revêtu poudre

RENSEIGNEMENTS DE COMMANDE: TE-703

Installation	Detecteur	Longueur de Plongeur	Adaptateur
A Style à immersion avec adaptateur	1 RTD au platine de 100 ohms	A 100 mm/4 pouces	1 3,18 mm (1/8 de pouce) NPT
	3 RTD au platine de 1000 ohms		2 6,3 mm (1/4 de pouce) NPT
B Boîtier en plastique polycarbonate IP-54	4 RTD au nickel de 1000 ohms	B 150 mm/6 pouces	3 12,7 mm (1/2 pouce) NPT
	5 RTD au Balco de 1000 ohms		
C Boîtier en acier galvanisé NEMA-1 / IP-30	7 à thermistance de 10 000 ohms	C 200 mm/8 pouces	
D Boîtier en acier peint NEMA-4/ IP-65	10 à thermistance de 3000 ohms		
	12 à thermistance de 10 000 ohms		
	13 à thermistance de 5000 ohms		
	15 à thermistance de 100 000 ohms		
	17 à thermistance de 20 000 ohms		
	18 à thermistance de 2252 ohms		
	21 à thermistance de 1800 ohms		

RENSEIGNEMENTS DE COMMANDE: TE-704

Installation	Detecteur	Longueur de Plongeur	Adaptateur
A Style à montage en surface à bride	1 RTD au platine de 100 ohms	A 100 mm/4 pouces	1 3,18 mm (1/8 de pouce) NPT
	3 RTD au platine de 1000 ohms		2 6,35 mm (1/4 de pouce) NPT
B Boîtier en plastique polycarbonate IP-54	4 RTD au nickel de 1000 ohms	B 150 mm/6 pouces	3 12,7 mm (1/2 pouce) NPT
	5 RTD au Balco de 1000 ohms		
C Boîtier en acier galvanisé NEMA-1 / IP-30	7 à thermistance de 10 000 ohms	C 200 mm/8 pouces	
D Boîtier en acier peint NEMA-4 / IP-65	10 à thermistance de 3000 ohms		
	12 à thermistance de 10 000 ohms		
	13 à thermistance de 5000 ohms		
	15 à thermistance de 100 000 ohms		
	17 à thermistance de 20 000 ohms		
	18 à thermistance de 2252 ohms		
	21 à thermistance de 1800 ohms		

INSTALLATION

Avant l'installation

- Lire ces instructions attentivement. Le non-respect de cette recommandation pourrait être à l'origine d'avaries ou exposer le personnel aux chocs électriques.
- Contrôler l'emballage et l'appareil pour identifier tout éventuel signe de dommage. Si l'emballage ou l'appareil est endommagé, en aviser immédiatement le transporteur concerné. Si l'emballage n'est pas endommagé, l'ouvrir puis vérifier que l'appareil ne présente pas de signe de dégâts évidents. Renvoyer les produits endommagés.
- Vérifier que les spécifications de la sonde sont conformes à l'application retenue.
- Le personnel d'installation doit comprendre des techniciens qualifiés ayant reçu une formation par les techniciens qualifiés ayant reçu une formation appropriée.

Important: Tous les câblages doivent être conformes aux codes, aux règlements et aux instructions en vigueur.

Montage de la sonde à plongeur

- 1 Sonde de température de tuyauterie TE-703 A
 - a. Desserrer l'accessoire de fixation à compression et extraire la sonde. Voir la Figure 1.
 - b. Visser l'adaptateur dans le doigt de gant ou dans le Thredolet.
 - c. Appliquer de la pâte thermique A-505 sur l'extrémité de la sonde et insérer la sonde jusqu'à ce qu'elle soit bien calée contre le doigt de gant ou le Thredolet.
 - d. Serrer l'écrou.
- 2 Sonde de température de tuyauterie TE-703 B, C ou D
 - a. Desserrer la vis sans tête. Voir la Figure 1.
 - b. Déposer l'adaptateur puis le visser et le serrer dans le doigt de gant.
 - c. Appliquer de la pâte thermique A-505 sur l'extrémité de la sonde et insérer la sonde jusqu'à ce qu'elle soit bien calée dans le doigt de gant. S'assurer que la vis sans tête est accessible.
 - d. Verrouiller l'adaptateur en position et serrer la vis sans tête.
 - e. Déposer la (les) vis positionnée(s) à l'arrière du détecteur et la (les) mettre de côté ainsi que le couvercle du boîtier.
- 3 Effectuer les connexions de câblage.
- 4 Remonter la (les) vis et le couvercle du boîtier selon les besoins.

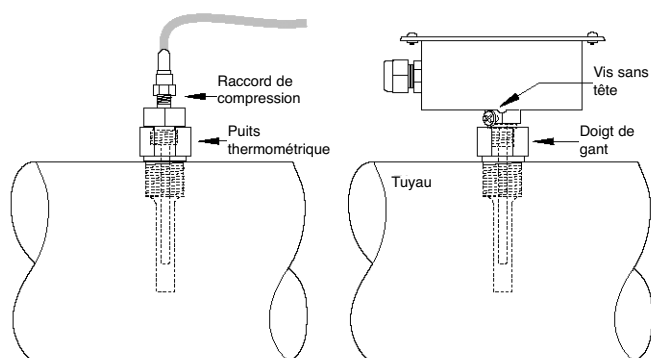


Figure 1 Installation de la sonde à plongeur

Montage de la sonde d'applique

3 Sonde de température d'applique TE-704 A

1. Enlever toute trace de rouille ou de tartre de la surface du tuyau.
2. Appliquer une fine couche de pâte thermique A-505 sur la sonde.
3. Positionner la sonde à plat contre le tuyau et le fixer avec un collier de serrage pour tuyau (non fourni). Voir la Figure 2.
4. Effectuer les connexions de câblage. Au besoin, isoler la périphérie de la sonde.

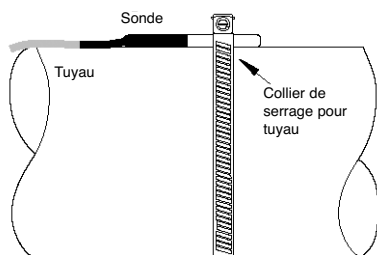


Figure 2 Installation de la sonde de température de surface de tuyau TE-704 A

4 Montage de la sonde de température de tuyauterie TE-704 B, C ou D

1. Enlever toute trace de rouille ou de tartre de la surface du tuyau.
2. Appliquer une fine couche de pâte thermique A-505 sur la sonde. Voir la Figure 3.
3. Positionner la sonde à plat contre le tuyau et le fixer avec deux colliers de serrage pour tuyau (non fournis).
4. Déposer la (les) vis positionnée(s) à l'arrière de la sonde et la (les) mettre de côté ainsi que le couvercle du boîtier.

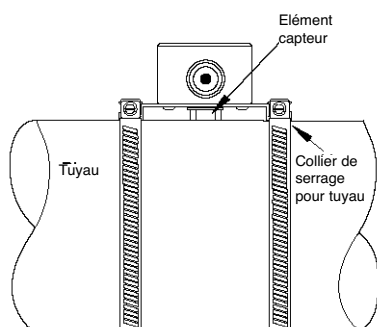


Figure 3 Installation de la sonde de température de surface de tuyauterie TE-704 B, C ou D

Tableau 1 – Résistance/températures

°F	°C	RTD Type 1	RTD Type 3	RTD Type 4	RTD Type 5	Thermistance Type 7	Thermistance Type 10
72	22,2	108,66	1086,6	1006,0	1004,4	11194	3392
72,5	22,5	108,76	1087,6	1007,5	1005,5	11068	3350
73	22,8	108,87	1088,7	1009,0	1006,6	10943	3309
73,5	23	108,98	1089,8	1010,5	1007,6	10820	3269
74	23,3	109,09	1090,9	1012,0	1008,7	10698	3229
74,5	23,6	109,19	1091,9	1013,5	1009,8	10578	3189
75	23,9	109,30	1093,0	1015,1	1011,0	10459	3150
75,5	24,1	109,41	1094,1	1016,6	1012,1	10343	3112
76	24,4	109,52	1095,2	1018,1	1013,2	10227	3074
76,5	24,7	109,62	1096,2	1019,6	1014,3	10113	3037
77	25	109,73	1097,3	1021,1	1015,4	10000	3000
77,5	25,3	109,84	1098,4	1022,6	1016,5	9889	2964
78	25,5	109,95	1099,5	1024,1	1017,6	9779	2928
78,5	25,8	110,06	1100,1	1025,6	1018,7	9671	2890
79	26,1	110,17	1101,7	1027,2	1019,8	9563	2858
79,5	26,4	110,27	1102,7	1028,7	1020,9	9458	2823
80	26,7	110,38	1103,8	1030,2	1022,1	9353	2789
80,5	27	110,49	1104,9	1031,7	1023,2	9250	2756
81	27,2	110,60	1106,0	1033,3	1024,3	9148	2723
81,5	27,5	110,70	1107,0	1034,8	1025,4	9045	2690
82	27,8	110,81	1108,1	1036,3	1026,5	8943	2658

Tableau 2 – Résistance/ températures

°F	°C	Thermistance Type 12	Thermistance Type 13	Thermistance Type 15	Thermistance Type 17	Thermistance Type 18	Thermistance Type 21
72	22,2	11307	5654	113080	22825	2546	2005
72,5	22,5	11169	5584	111680	22525	2515	1983
73	22,8	11031	5515	110300	22226	2484	1962
73,5	23	10896	5448	108960	21935	2454	1941
74	23,3	10762	5381	107620	21645	2424	1920
74,5	23,6	10631	5316	106320	21362	2394	1899
75	23,9	10501	5251	105020	21080	2365	1879
75,5	24,1	10374	5188	103760	20806	2336	1859
76	24,4	10247	5124	102480	20532	2308	1839
76,5	24,7	10123	5062	101240	20266	2280	1819
77	25	10000	5000	100000	20000	2252	1800
77,5	25,3	9880	4940	98800	19741	2225	1791
78	25,5	9760	4880	97600	19483	2198	1762
78,5	25,8	9643	4821	96420	19232	2171	1743
79	26,1	9526	4763	95260	18981	2145	1725
79,5	26,4	9412	4706	94120	18737	2119	1707
80	26,7	9298	4649	92980	18494	2094	1689
80,5	27	9187	4616	92320	18257	2069	1671
81	27,2	9077	4583	91660	18020	2044	1653
81,5	27,5	8969	4507	90140	17790	2020	1636
82	27,8	8861	4431	88620	17560	1996	1619

CONTROLE

Laisser la sonde se stabiliser pendant au moins 5 minutes dans (ou contre) le tuyau avant d'effectuer une mesure de résistance.

1. Débrancher les fils de raccordement de la sonde au contrôleur.
2. Brancher un ohmmètre aux bornes des deux fils de raccordement.
3. Vérifier que les mesures de résistances nominales sont conformes aux valeurs des courbes de résistance / température.
4. Rebrancher les fils de raccordement de la sonde au contrôleur.
5. Contrôler le fonctionnement de l'intégralité du dispositif de commande.

GARANTIE

Voir la fiche technique pour tout renseignement supplémentaire.

DIMENSIONS

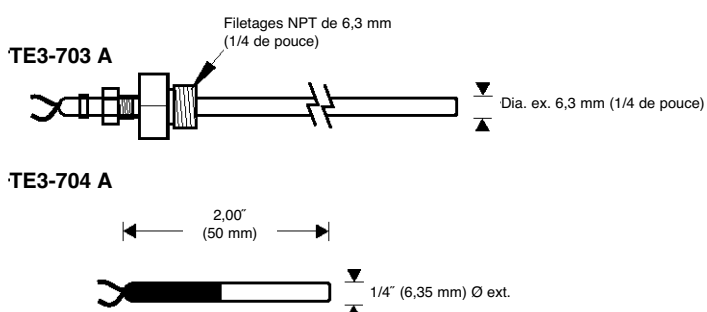


Figure 4 Les dimensions des sondes de température TE3-703 A et TE-704 A sont exprimées en pouces et en millimètres (mm).

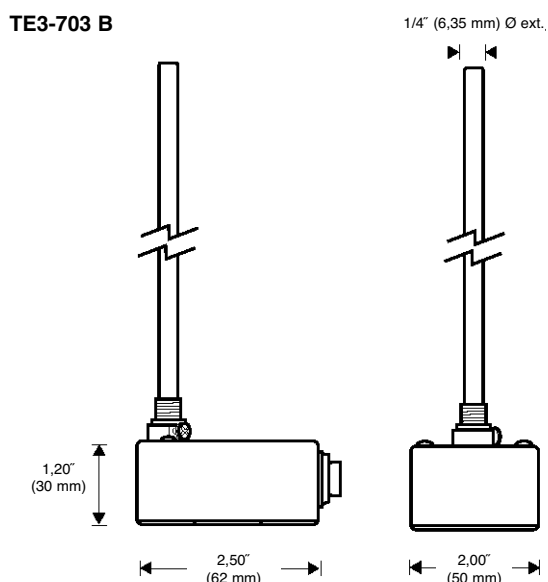


Figure 5 Les dimensions de la sonde de température TE-703 B sont exprimées en pouces et en millimètres (mm).

TE3-704 B

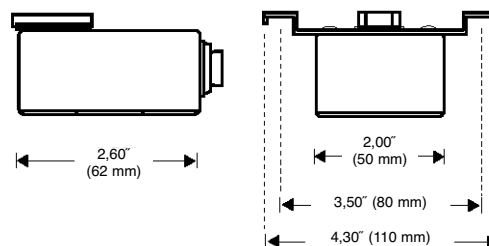


Figure 6 Les dimensions de la sonde de température TE-704 B sont exprimées en pouces et en millimètres (mm).

TE-703 C/D

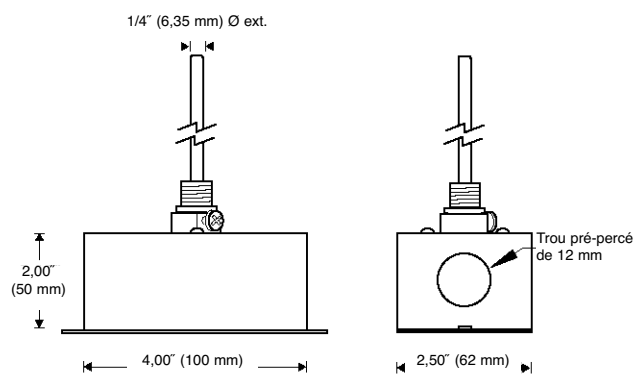


Figure 7 Les dimensions de la sonde de température TE-703 C/D sont exprimées en pouces et en millimètres (mm).

TE-704 C/D

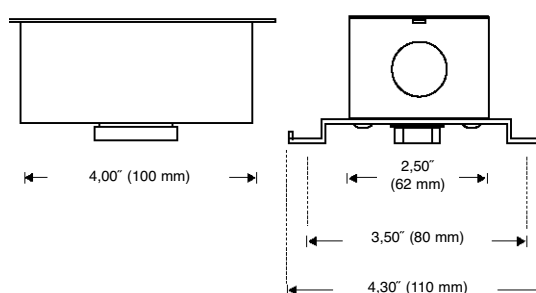


Figure 8 Les dimensions de la sonde de température TE-704 C/D sont exprimées en pouces et en millimètres (mm).